

- (a) such restrictions shall not impair the rights granted under Article 14(1) to Investors of other Contracting Parties with respect to their Investments;
- (b) such restrictions do not affect Current and
- (c) the Contracting Party ensures that Investments in its Area of the Investors of all other Contracting Parties are accorded, with respect to transfers, treatment no less favourable than that which it accords to Investments of Investors of any other Contracting Party or of any third state, whichever is the most favourable.
- (2) This Decision shall be subject to examination by the Charter Conference five years after entry into force of the Treaty, but not later than the date envisaged in Article 32(3).
- (3) No Contracting Party shall be eligible to apply such restrictions unless it is a Contracting Party which is a state that was a constituent part of the former Union of Soviet Socialist Republics, which has notified the provisional Secretariat in writing no later than 1 July 1995 that it elects to be eligible to apply restrictions in accordance with this Decision.
- (4) For the avoidance of doubt, nothing in this Decision shall derogate, as concerns Article 16, from the rights hereunder of a Contracting Party, its Investors or their Investments, or from the obligations of a Contracting Party.
- (5) For the purposes of this Decision:  
 »Current Transactions« are current payments connected with the movement of goods, services or persons that are made in accordance with normal international practice, and do not include arrangements which materially constitute a combination of a current payment and a capital transaction, such as deferrals of payments and advances which is meant to circumvent respective legislation of
- a) disse restriktioner ikke krænker de rettigheder, der i henhold til artikel 14, stk. 1, tilstås investorer fra andre kontraherende parter med hensyn til disses investeringer
- b) sådanne restriktioner ikke berører løbende transaktioner, og at
- c) den kontraherende part sikrer, at investeringer foretaget på dets område af investorer fra alle andre kontraherende parter med hensyn til overførsler tilstås en behandling, som er mindst lige så gunstig som den behandling, den tilstår investeringer foretaget af investorer fra en hvilken som helst anden kontraherende part eller et hvilket som helst tredjeland, afhængigt af hvilken behandling der er den gunstigste.
- 2) Denne afgørelse skal tages op til revision af Charterkonferencen fem år efter traktatens ikrafttræden, men senest på den i artikel 32, stk. 3, anførte dato.
- 3) Ingen kontraherende part har adgang til at pålægge sådanne restriktioner, medmindre den pågældende kontraherende part er en stat, som var en del af Den tidligere Union af Socialistiske Sovjetrepublikker, og den senest den 1. juli 1995 skriftligt har meddelt det midlertidige sekretariat, at den ønsker adgang til at pålægge restriktioner i overensstemmelse med denne afgørelse.
- 4) Med hensyn til artikel 16 kan intet i denne afgørelse anvendes til at afvige fra rettigheder, som i henholds hertil tilfalder en kontraherende part, dennes investorer eller disses investeringer, eller en kontraherende parts forpligtelser.
- 5) I denne afgørelse forstås ved:  
 »Løbende transaktioner«: løbende betalinger i forbindelse med varers, tjenesteydelsers eller personers bevægelser, som foretages i overensstemmelse med gængs international praksis, og dette udtryk omfatter ikke arrangementer, som i det væsentlige udgør en kombination af en løbende betaling og en kapitaltransaktion, såsom udsættelse af betalinger og forskud, som tager sigte på at